

PHILIPS

Наушники

Серия 1000

ТАН1108



Инструкция по эксплуатации

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные меры предосторожности	2
	Безопасность органов слуха	2
	Основная информация	2

2	Ваши наушники Bluetooth	3
	Комплект поставки	3
	Другие устройства	3
	Обзор беспроводных наушников Bluetooth	4

3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Сопряжение наушников с мобильным телефоном	5

4	Использование наушников	6
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	6
	Управление звонками и музыкой	6

5	Технические данные	8
---	--------------------	---

6	Уведомление	9
	Декларация соответствия	9
	Утилизация старого устройства и батарейки	9
	Извлечение встроенного аккумулятора	9
	Соответствие требованиям EMF	10
	Информация об экологической защите	10
	Уведомление о соблюдении требований	10

7	Товарные знаки	11
---	----------------	----

8	Ответы на часто задаваемые вопросы	12
---	---------------------------------------	----

1 Важные меры предосторожности

Безопасность органов слуха



Опасно!

- Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушников-вкладышей, может привести к потере слуха.
- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:



Осторожно!

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Если необходима очистка изделия, используйте мягкую ткань, при необходимости смоченную минимальным количеством воды или мягкого мыльного раствора.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.
- Для обеспечения определенного уровня IP-защиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайно низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).

Температура и влажность при эксплуатации и хранении

- Храните устройство при температуре в диапазоне от -20°C до 50°C и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°C до 45°C и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.

2 Ваши наушники Bluetooth

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу www.philips.com/support. Благодаря этим наушникам Philips вы можете:

- Совершать удобные звонки по беспроводной связи
- Слушать музыку и управлять ею по беспроводной связи
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки
- Использовать функцию шумоподавления

Комплект поставки



Наушники Bluetooth Philips
Philips TAH1108



USB-кабель для зарядки
(только для зарядки)



Краткое руководство по началу работы



Гарантия по всему миру

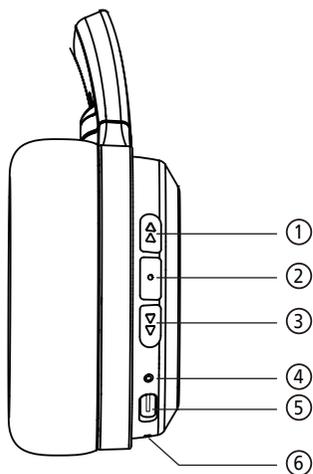


Брошюра с правилами техники безопасности

Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

Обзор беспроводных наушников Bluetooth



- ① Громкость + / следующая дорожка
- ② Многофункциональная кнопка (MFB)
- ③ Громкость - / предыдущая дорожка
- ④ Светодиодный индикатор
- ⑤ Разъем USB-C для зарядки
- ⑥ Микрофон

3 Начало работы

Зарядка аккумулятора

Примечание

- Перед первым использованием наушников заряжайте аккумулятор в течение двух часов для оптимизации емкости и срока эксплуатации аккумулятора.
- Во избежание каких-либо повреждений используйте только оригинальный зарядный кабель USB.
- Завершите вызов перед зарядкой наушников, поскольку подключение наушников для зарядки приведет к отключению питания наушников.

Для зарядки подключите входящий в комплект поставки кабель USB к следующим элементам:

- разъем для зарядки USB-C на наушниках;
 - зарядное устройство/порт USB компьютера.
- ↳ Светодиодный индикатор будет гореть белым цветом при зарядке и выключится при полной зарядке наушников.

Подсказка

- Как правило, полная зарядка занимает 2 часа.

Сопряжение наушников с мобильным телефоном

Перед первым использованием наушников с мобильным телефоном необходимо сначала выполнить их сопряжение. Если сопряжение выполнено успешно, между наушниками и мобильным телефоном устанавливается уникальное зашифрованное соединение. В памяти наушников хранятся последние четыре устройства. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 4 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите на кнопку MFB и удерживайте ее в течение 6 секунд, пока синий и белый светодиодные индикаторы не начнут мигать попеременно.
↳ Наушники остаются в режиме сопряжения в течение пяти минут.
- 3 Убедитесь, что мобильный телефон включен и функция Bluetooth активирована.
- 4 Сопряжение наушников с мобильным телефоном. Подробную информацию см. в руководстве пользователя к мобильному телефону.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и мобильного телефона.

- ↳ Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне и выберите **Philips TAH1108**.



Philips TAH1108

4 Использование наушников

Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите мобильный телефон/устройство Bluetooth.
- 2 Для включения наушников нажмите на кнопку MFB и удерживайте ее.
 - ↳ Белый светодиодный индикатор загорится через 2 секунды
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону/устройству Bluetooth

Подсказка

- Если вы включите мобильный телефон/устройство Bluetooth или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам придется повторно подключить наушники и мобильный телефон/устройство Bluetooth вручную.

Примечание

- Если у наушников нет истории подключений и в течение 5 минут к ним не подключится какое-либо устройство Bluetooth, наушники автоматически выключатся.
- Если в течение 5 минут наушники не смогут подключиться к последнему подключенному устройству Bluetooth, они автоматически выключатся.

Управление звонками и музыкой

Включение/выключение

Задача	Кнопка	Операция
Включение наушников	MFB	Нажмите и удерживайте 2 секунды
Выключение наушников	MFB	Нажмите и удерживайте 4 секунды ↳ Белый светодиодный индикатор загорается и гаснет

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Операция
Воспроизведение или приостановка музыки	MFB	Нажмите один раз
Регулировка громкости	<< / >>	Нажмите один раз
Следующая дорожка	<<	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Предыдущая дорожка	>>	Нажмите и удерживайте 1 секунду

Управление вызовами

Задача	Кнопка	Операция
Принятие/завершение вызова	MFB	Нажмите один раз
Отклонение вызова	MFB	Нажмите и удерживайте 2 секунды
Переключение между вызовами при ответе на два вызова	MFB	Нажмите два раза

Функция голосового помощника для смартфона (например, приложение Google, Siri)

Задача	Кнопка	Операция
Пробуждение функции голосового помощника	MFB	Нажмите и удерживайте 2 секунды



Примечание

- См. инструкции по эксплуатации смартфона.

Другие статусы индикатора наушников

Статус наушников	Индикатор
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым цветом
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth	Белый светодиодный индикатор медленно мигает. При отсутствии соединения наушники автоматически выключатся в течение 5 минут
Наушники подключены к устройству Bluetooth, когда наушники находятся в режиме ожидания или во время прослушивания музыки	Синий светодиодный индикатор медленно мигает. При отсутствии соединения наушники автоматически выключатся в течение 5 минут
Низкий заряд аккумулятора	Белый светодиодный индикатор медленно мигает, пока не питание не отключится
Аккумулятор полностью заряжен	Белый светодиодный индикатор выключен

5 Технические данные

Наушники

- Время воспроизведения музыки: 15 ч
- Время работы в режиме разговора: 15 ч
- Время зарядки: 2 ч
- Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор (100 мА·ч)
- Версия Bluetooth: 5.2
- Совместимые с Bluetooth профили:
 - HFP (профиль громкой связи)
 - A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
 - AVRCP (профиль дистанционного управления аудио и видео)
- Диапазон частоты: 2,402–2,480 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБм
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Автоматическое отключение питания
- Порт USB-C для зарядки



Примечание

- Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
- Время работы аккумулятора при воспроизведении указано приблизительно и зависит от условий применения.

6 Уведомление

Декларация соответствия

Настоящим компания MMD Hong Kong Holding Limited заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиоборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке www.philips.com/support.

Утилизация старого устройства и батареек



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



Этот символ означает, что устройство оснащено встроенным аккумулятором, на который распространяется действие Директивы ЕС 2013/56/EU и который невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Мы настоятельно рекомендуем отнести устройство в официальный пункт приема или сервисный центр Philips, где профессиональный специалист извлечет аккумулятор. Изучите дополнительную

информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение встроенного аккумулятора

При отсутствии системы сбора/утилизации электронного оборудования в стране вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед утилизацией наушников.

- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что наушники отсоединены от зарядного футляра.



Соответствие требованиям EMF

Данное изделие соответствует всем применимым стандартам и правилам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

Информация об экологической защите

Мы отказались от всей ненужной упаковки. Мы постарались сделать так, чтобы упаковку можно было легко разделить на три материала: картон (коробка), пенополистирол (амортизатор) и полиэтилен (пакеты, защитный лист из пенопласта). Система устройства состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, при условии утилизации силами специализированной компании. Соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, изношенных аккумуляторов и старого оборудования.

Уведомление о соблюдении требований

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. **данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;**
2. **данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.**

Правила Федеральной комиссии связи США

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

Заявление о радиационном воздействии согласно требованиям Федеральной комиссии связи США:

Данное оборудование соответствует ограничениям Федеральной комиссии связи США на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

Осторожно! Внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Канада:

Это устройство включает передатчик/приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помех; и (2) данное устройство должно выдерживать все помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Заявление IC о радиационном воздействии:

Данное оборудование соответствует ограничениям Канады на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

7 Товарные знаки

Bluetooth

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией Top Victory Investment Limited регламентируется лицензией. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Siri

Siri является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Google

Google — товарный знак компании Google LLC. Приложение Google Ассистент доступно не во всех странах и поддерживает не все языки.

8 Ответы на часто задаваемые вопросы

Наушники Bluetooth не включаются.

Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите наушники.

Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с устройством Bluetooth.

Функция Bluetooth отключена. Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth перед включением наушников.

Сброс сопряжения.

Оставьте наушники в режиме сопряжения (белый и синий световой индикаторы мигают попеременно), нажмите одновременно на кнопки «Громкость +» и «Громкость -» и удерживайте их более 4 сек., пока не загорится синий светодиодный индикатор.

Я слышу музыку, но не могу ей управлять на устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/пауза/ переход вперед/ назад).

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает профиль AVRCP (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

Слишком низкий уровень громкости наушников.

Некоторые устройства Bluetooth не могут при синхронизации отрегулировать уровень громкости наушников. В таком случае отдельно отрегулируйте громкость на устройстве Bluetooth до необходимого уровня.

Устройство Bluetooth не может найти наушники.

- Возможно, наушники подключены к ранее сопряженному устройству. Отмените подключение для устройства или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники уже сопряжены с другим устройством. Выполните повторное сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя. (см. «Сопряжение наушников с мобильным телефоном» стр. 5).

Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону, который поддерживаем режим стерео, но музыка воспроизводится только в динамике мобильного телефона.

См. руководство пользователя мобильного телефона. Выберите опцию прослушивания музыки через наушники.

Низкое качество звука, и слышен потрескивающий шум.

- Устройство Bluetooth находится вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.
- Зарядите наушники.

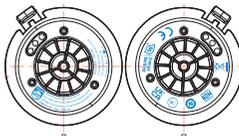
Информация о модели, серийном номере и технике безопасности.



Аккуратно снимайте амбушеры с левой и правой чашек наушников.



Некоторая дополнительная информация и серийный номер устройства также приведены под выдвигаемым элементом. Потяните выдвигаемый элемент оголовья



Информация о модели и технике безопасности приведена на крышках динамиков с обеих сторон



Теперь вы можете ознакомиться с дополнительной информацией

Для получения дальнейшей поддержки посетите страницу www.philips.com/support.



2023 © MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены.
Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства. Все остальные названия компаний и устройств могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.

